



SkiUphill Vals: Samstag / sabato 27.12.2014

Skialp Night Trophy: Freitag / venerdì 09.01.2015

Gitschberg Nightattack: Freitag / venerdì 23.01.2015

Plose SkiUphill: Freitag / venerdì 30.01.2015

Lorenzensturm: Samstag / sabato 07.02.2015



Auf die Felle, fertig, los!
Die dritte Ausgabe des „Eisacktal Cups“
steht im Zeichen der Hobbysportler

Bereits in die dritte Runde geht heuer die beliebte Rennserie der fünf Eisacktaler Skitourenwettkämpfe. In den vergangenen Jahren wurde der Eisacktal Cup neben der Teilnahme von vielen Elite- und Amateursportlern besonders von der großen Begeisterung der Hobbysportler geprägt. Die Organisatoren haben sich heuer deshalb zum Ziel gesetzt, durch eine erstmals eigene Hobby-Gesamtwertung die Veranstaltung für die Hobbysportler noch attraktiver zu machen. So sieht heuer jeder Wettkampf auch ein eigenes Hobbyrennen mit Prämierung nach Mitteilzeitwertung vor.

Auch heuer werden alle Athleten, die an vier von fünf Rennen teilgenommen haben, für ihre Mühen mit einem wertvollen Extrapräsent belohnt – die Firma Edelrid stellt einen Skitourenpickel zur Verfügung.

Zwischen den mehr als 100 Athleten, die im vergangenen Winter in der Gesamtwertung aufgeschieden sind, heißen die großen Sieger des 2. Eisacktal Cups bereits zum zweiten Mal Valentina Danese (ASV Gossensass Skialp) und Philip Götsch (Bogn da Nia); in der Kategorie Master holte sich erstmals der Österreicher Richard Obendorfer den Sieg. Die Mannschaftswertung entschied der ASV Gossensass Skialp wieder klar für sich.

Der Auftakt zum 3. Eisacktal Cup erfolgt beim „Skiuphill“ Nachtaufstiegsrennen in Vals/Jochtal am Samstag, 27.12.14; am Freitag, 09.01.15 geht es mit der „Skialp Night Trophy“ in Pflerschlern weiter, am Freitag, 23.01.15 folgt das Nachtaufstiegsrennen „Gitschberg Night Attack“ in Meransen, und bereits am Freitag, 30.01.15 das Nachtaufstiegsrennen „Plose Skiuphill“ in Brixen. Das einzige Rennen des Cups, das untertags und im freien Gelände stattfindet, ist das Finale beim „Lorenzensturm“ in Latzfons am Samstag, 07.02.15. Im Anschluss an das Rennen erfolgt im Rahmen der „Eisacktal Cup After Race Party“ sowohl die Prämierung der besten Athleten, welche an mindestens drei von fünf Wettkämpfen teilgenommen haben, als auch der besten Mannschaften.

Su le pelli, pronti, via!
La terza edizione dell'„Eisacktal Cup“
nel segno degli scialpinisti hobby

Siamo giunti alla terza edizione dell'ormai consolidata e amata serie di cinque gare di scialpinismo dell'Eisacktal Cup. Negli anni scorsi oltre all'affermazione di atleti professionisti, sempre più entusiasmo si è riscontrato nella partecipazione di tanti atleti amatoriali. Quest'anno gli organizzatori hanno infatti come scopo principale quello di rendere la manifestazione sempre più attrattiva nei confronti dell'amatore attraverso l'ideazione di una prima classifica generale riservata alla categoria Hobby. Ogni singola gara infatti prevede anche una categoria a parte, con relativa premiazione, riservata esclusivamente ai tanti interessati che si vogliono cimentare in questa sempre più amata disciplina con fine solamente dilettantistico. Anche in questa edizione, tutti gli atleti che avranno partecipato ad un minimo di quattro gare su cinque, saranno premiati per il loro sforzo con un regalo extra - la ditta Edelrid infatti metterà a loro disposizione una piccozza da scialpinismo.

Fra gli oltre 100 atleti che nell'inverno scorso si sono classificati nella graduatoria generale della seconda edizione dell'Eisacktal Cup, gli indiscussi vincitori sono stati ancora Valentina Danese (ASV Gossensass Skialp) e Philip Götsch (Bogn da Nia); nella categoria master la vittoria è andata all'austriaco Richard Obendorfer. La classifica a squadre è invece stata vinta con merito dall'ASV Gossensass Skialp.

L'esordio della 3ª Eisacktal Cup avrà come protagonista la gara notturna a Vals/Jochtal „Skiuphill“ che si terrà sabato, 27.12.14, venerdì 09.01.15 si prosegue con il „Skialp Night Trophy“ in Val di Fleres/Ladurns, per poi ridarsi appuntamento a Maranza venerdì 23.01.15 per il „Gitschberg Night Attack“ e poi a Bressanone/Plose per il „Plose Skiuphill“ venerdì, 30.01.15. L'unica gara del Cup che si svolge di giorno e non su pista battuta, è la gara conclusiva „Lorenzensturm“ a Latzfons sabato 07.02.15. Nel contesto della „Eisacktal Cup After Race Party“ si svolgerà la premiazione dei migliori atleti che avranno partecipato ad un minimo di tre gare su cinque e delle migliori squadre.



LUPINE LIGHTS

NEO X2 7000 LUMENS

Piko X4 12000 LUMENS

www.panoramadiffusion.it

REGLEMENT

1. Der Eisacktal Cup besteht aus 5 Wettkämpfen der Disziplin Skibergsteigen mit Massenstart.
2. Jeder der 5 Wettkämpfe ist eine eigenständige Veranstaltung mit eigenem Reglement, das jeder Veranstalter selbst veröffentlicht, und das u.a. für Ausrüstung und ärztliches Zeugnis der Teilnehmer gilt.
3. Einschreibungen: Für die Teilnahme am Cup ist keine eigene Einschreibung notwendig. Die Einschreibung zu den einzelnen Wettkämpfen erfolgt gemäß Ausschreibung des veranstaltenden Vereins.
4. Für die Endwertung werden alle Athleten berücksichtigt, welche an mindestens 3 von 5 Rennen derselben Disziplin (Race oder Hobby) teilgenommen haben. Die Wertung gewinnt der/die Athlet/in mit den meisten Punkten, wobei für die Endwertung maximal 4 Wettkämpfe zählen. Bei Teilnahme an allen 5 Wettkämpfen, die zum Cup gehören, gilt das schlechteste Ergebnis als Streichresultat.
5. Bei jedem Rennen werden, unabhängig von den Kategorien der einzelnen Veranstaltungen, für die Kategorien der Gesamtwertung die laut FIS-Punktetabelle vorgesehenen Punkte vergeben:

RACE • Kategorie DAMEN (Einzelkategorie)
• Kategorie HERREN SENIOR (1970 und jünger)
• Kategorie HERREN MASTER (1969 und älter)

HOBBY • Kategorie DAMEN (Einzelkategorie)
• Kategorie HERREN (Einzelkategorie)

6. Mit Ehren- und Sachpreisen prämiert werden in der Disziplin Race die ersten 5 Damen, die ersten 8 Herren Senior, sowie die ersten 3 Herren Master, in der Disziplin Hobby die ersten 3 Damen und die ersten 3 Herren.
7. Für die VEREINSWERTUNG werden alle Athleten berücksichtigt, die unter demselben Vereinsnamen in der Endwertung (sowohl Race, als auch Hobby) aufscheinen. Prämiert werden die ersten 3 Mannschaften mit der höchsten Gesamtpunktezahl.
8. Alle Athleten, die an 4 von 5 Rennen – unabhängig welcher Disziplin – teilgenommen haben, erhalten einen hochwertigen Skitourenpickel, zur Verfügung gestellt von der Firma Edelrid.
9. Die Prämierung des Eisacktal Cups findet im Anschluss an das letzte Rennen statt.

REGOLAMENTO

1. L' Eisacktal Cup è un circuito di 5 gare di sci alpinismo con partenza in linea.
2. Ogni gara è una manifestazione indipendente con proprio regolamento, valevole tra l'altro in riguardo ad attrezzatura e idoneità medica degli atleti partecipanti.
3. Iscrizioni: Non è necessaria un' iscrizione specifica per la partecipazione al circuito. Le iscrizioni alle singole gare avverranno come stabilito dal regolamento redatto dalla società organizzatrice di ogni singola gara.
4. Per la classifica finale saranno presi in considerazione gli atleti che avranno partecipato ad almeno 3 su 5 gare del circuito nella stessa disciplina (Race o Hobby). Vincitore/vincitrice è l'atleta che avrà ottenuto il maggiore punteggio, fermo restando che per la classifica finale saranno prese in considerazione al massimo 4 gare. In caso di partecipazione a tutte le 5 gare del circuito, saranno presi in considerazione i 4 migliori punteggi ottenuti.
5. A prescindere dalle categorie delle singole gare, ad ogni gara verranno assegnati i punteggi secondo la tabella FIS per le categorie della classifica finale:

RACE • categoria FEMMINILE (categoria unica)
• categoria MASCHILE SENIOR (1970 e dopo)
• categoria MASCHILE MASTER (1969 e prec.)

HOBBY • categoria FEMMINILE (categoria unica)
• categoria MASCHILE (categoria unica)

6. Saranno premiati con premi d'onore e premi materiale nella disciplina race le prime 5 donne, i primi 8 uomini della categoria senior, ed i primi 3 uomini della categoria master. Nella disciplina hobby verranno premiate le prime 3 donne ed i primi 3 uomini.
7. Per la CLASSIFICA SOCIETÀ saranno presi in considerazione tutti gli atleti che nella classifica finale (race e hobby) appariranno sotto lo stesso nome di società. Saranno premiate le prime 3 squadre con il maggior punteggio totale.
8. Tutti gli atleti che avranno partecipato ad almeno 4 su 5 gare, saranno premiati con una valorosa piccozza da sci alpinismo, offerta dalla ditta Edelrid.
9. La premiazione dell' Eisacktal Cup avrà luogo al termine dell'ultima gara.



Extrapräsent für die Teilnehmer an 4 von 5 Rennen

**Regalo extra per gli atleti che avranno
partecipato a 4 su 5 gare**

- Kein Verkleben beim Zusammenlegen
- Eco friendly
- Mix-Fell Qualität
- Robust und langlebig
- Weltneuheit: Do-it-yourself NEU-Beschichtung
mehr auf www.colltex.ch

the wonder skin

Whizz

colltex
climbing skins

EIN AUFMERKSAMER BLICK
AUF INNOVATIVE PRODUKTIONSPROZESSE

Wir bringen
Ihre **IDEEN**
ZU *Papier.*

Ob Großauflage, gedruckt mit der weltweit
einzigartigen Colorman-Zeitungsdruck-Maschine,
oder kleine, feine Sonderanfertigungen: Wir sind Ihr
kompetenter Partner.

 **ATHESIA DRUCK**
Bozen

 **FERRARI AUER**
DRUCK
Bozen

T +39 0471 92 54 53
www.athesiadruck.it

T +39 0471 08 18 00
www.ferrari-auer.it

WF MECHANIK GmbH
MASCHINEN- & STAHLBAU / CNC & LASERBEARBEITUNG
GmbH - www.wfmechanik.it

wf
mechanik



Die Sieger der bisherigen Ausgaben I vincitori delle passate edizioni

2013

Damen / Donne

1. Danese Valentina (ASV Gossensass Skialp)
2. Gross Annemarie (Bogn da Nia)
3. Kompatscher Julia (ASV Gossensass Skialp)

Herren Senior / Maschile Senior

1. Götsch Philipp (Bogn da Nia)
2. Zulian Ivo (Bogn da Nia)
3. Zemmer Michael (ASV Gossensass Skialp)

Herren Master / Maschile Master

1. Senoner Andreas (Peves Gherdeina)
2. Heiss Karl (Heikar Racing)
3. Brugger Leo (Skialprace Ahrntal)

Mannschaften / Squadre

1. ASV Gossensass Skialp
2. Bogn da Nia
3. Skialprace Ahrntal

2014

Damen / Donne

1. Danese Valentina (ASV Gossensass Skialp)
2. Gross Annemarie (Bogn da Nia)
3. Kutlikova Tatiana (ASV Gossensass Skialp)

Herren Senior / Maschile Senior

1. Götsch Philipp (Bogn da Nia)
2. Arquin Lukas
3. De Simone Roberto (ASV Gossensass Skialp)

Herren Master / Maschile Master

1. Obendorfer Richard (RTC Inntal)
2. Heiss Karl (Heikar Racing)
3. Herburger Mario (RC Oberperfuss)

Mannschaften / Squadre

1. ASV Gossensass Skialp
2. Bogn da Nia
3. ASV Latzfons



Ski- & Almenregion
Gitschberg Jochtal

SKITOUREN- ABENDE SERATE DI SCI ALPINISMO

GITSCHBERG:

Donnerstags / Ogni Giovedì
11.12.2014 - 12.02.2015

JOCHTAL:

Dienstags / Ogni Martedì
23.12.2014 - 17.03.2015

SKI- & ALMENREGION GITSCHBERG JOCHTAL

info@gitschberg-jochtal.com | www.gitschberg-jochtal.com

PERTINGER

| Sport | Outdoor |



DAS Fachgeschäft für **Berg-** und **Wanderschuhe**
Berg-, Wander- und Skitourenbekleidung



Mühlbach | Rio di Pusteria

Pustertaler Straße | Tel. 0472 886034



Mannschaftssieger 2014

SKIUPHILL-VALS

NEW
RACE + HOBBY

Aufstiegsrennen auf Skipiste - Jochtal/Mühlbach
Gara vertical su pista - Jochtal/Rio di Pusteria

DATUM / DATA:

Samstag / sabato, 27.12.2014

STRECKE / PERCORSO:

RACE und/e HOBBY

Höhenmeter Aufstieg / dislivello positivo 632 m
Länge Strecke / lunghezza percorso 3.200 m

START / PARTENZA:

19.30 Talstation / stazione a valle Jochtal

ZIEL / ARRIVO:

Bergstation Jochtal / stazione a monte Jochtal

SIEGEREHRUNG / PREMIAZIONI:

22.00 Bergstation / stazione a monte Jochtal

ANMELDUNGEN, ERGEBNISSE UND WEITERE INFORMATIONEN ISCRIZIONI, CLASSIFICHE E ULTERIORI INFORMAZIONI:

www.zkgvintl.info - online
Infopoint Almenregion Gitschberg-Jochtal
E-mail: info@die-muehle.it - Fax. 0472 849849
Tel.: 0472 886048 – 348 8512982

BESONDERE HINWEISE INDICAZIONI IMPORTANTI:

Sonderprämierung! / Classifica extra!
Teilnehmer Wohnsitz Gem. Mühlbach
Partecipanti res. Comune Rio di Pusteria

VERANSTALTER ORGANIZZAZIONE:

ASV Sektion Ski in Zusammenarbeit mit ZKG Vintl





Max Oberrauch

Volksbank-Mitglied seit 2012 und Eishockey-Stürmer
socio Banca Popolare · Volksbank dal 2012
e attaccante di hockey su ghiaccio

„100% überzeugt. Von meiner Bank.“

“Convinto al 100%. Credo nella mia banca.”



**Volksbank
Banca Popolare**

ERLACHER
TISCHLEREI SEIT 1905

**Outdoor gear
you can use
outdoors.**

www.mountainspirit.com

The world's best brands,
a vast product selection
and expert advice - the perfect
mix for all your ski tours
freeride adventures and
snowshoe excursions.

www.mountainspirit.it

I-39100 Bolzano
Via Dodiciville 8B
Tel. +39 0471 053 434
Fax +39 0471 053 435
www.mountainspirit.it

climbing • trekking • skitouring • service

MOUNTAINSPiRiT
> mountaineering & outdoor shop <



Night Trophy

Rennen auf Skipiste mit Aufstieg und Abfahrt - Ladurns/Pfersch Gara in pista con salita e discesa - Ladurns/Val di Fleres

DATUM / DATA:

Freitag / venerdì, 09.01.2015

STRECKE / PERCORSO:

RACE

Höhenmeter Aufstieg / dislivello positivo 1.330 m

Länge Strecke / lunghezza percorso 7.700 m

HOBBY

Höhenmeter Aufstieg / dislivello positivo 830 m

Länge Strecke / lunghezza percorso 3.200 m

START / PARTENZA:

19.30 Talstation / stazione a valle Ladurns

ZIEL / ARRIVO:

Edelweisschütte / rifugio Edelweiss

SIEGEREHRUNG / PREMIAZIONI:

22.00 Edelweisschütte / rifugio Edelweiss

ANMELDUNGEN, ERGEBNISSE UND WEITERE INFORMATIONEN ISCRIZIONI, CLASSIFICHE E ULTERIORI INFORMAZIONI:



www.sv-gossensass.org

BESONDERE HINWEISE INDICAZIONI IMPORTANTI:

Helmpflicht für die Strecke Race
casco obbligatorio per la gara Race

VERANSTALTER ORGANIZZAZIONE:

ASV Gossensaß Skialp



GitschHütte
2.210 m



gitschberg jochtal . meransen

NesselHütte
HÜTTENGAUDI auf 2107 m

gitschberg jochtal . meransen

des
Unterkircher Meinrad
Tel. +39 0472 520 280
Mobil +39 328 649 26 99
www.gitschhuette.com
gitschhuette@rolmail.net

**GITSCHBERG
JOCHTAL** *Meransen*



8. GITSCHBERG NIGHT ATTACK

NEW
RACE + HOBBY



Aufstiegsrennen auf Skipiste - Gitschberg/Meransen
Gara vertical su pista - Gitschberg/Meranza

DATUM / DATA:

Freitag / venerdì 23.01.2015

STRECKE / PERCORSO:

RACE und/e HOBBY

Höhenmeter Aufstieg / dislivello positivo: 810 m
Länge Strecke / lunghezza percorso: 6.000 m

START / PARTENZA:

19.30 Talstation Gitschbergbahn /
stazione a valle impianti Gitschberg

ZIEL / ARRIVO:

Gitschhütte

SIEGEREHRUNG / PREMIAZIONI:

22.00 Gitschhütte

ANMELDUNGEN, ERGEBNISSE UND WEITERE INFORMATIONEN ISCRIZIONI, CLASSIFICHE E ULTERIORI INFORMAZIONI:



www.gitschhuette.com - Tel. +39 328 6492699

E-mail: gitschhuette@rolmail.net

www.zkgvintl.info - online

BESONDERE HINWEISE INDICAZIONI IMPORTANTI:

Sonderprämierung! / Classifica extra!

Teilnehmer Wohnsitz Gem. Mühlbach

Partecipanti res. Comune Rio di Pusteria

VERANSTALTER ORGANIZZAZIONE:

ASV Gitschberg in Zusammenarbeit mit
Gitschhütte - ZKG Vintl





NEO Semplicità e potenza

sono le parole che descrivono al meglio NEO, il nuovo apparecchio di ricerca in valanga dell'ARVA. Dotato di un'interfaccia ergonomica e intuitiva, il NEO è eccezionalmente semplice da usare. Oltre a tutte le caratteristiche richieste ad una ricetrasmittente il NEO dispone di una banda di ricerca di ben **60m**. Costruito su di una piattaforma nuova, combinando elementi di velocità e affidabilità, evidenzia un'equa distribuzione di potenza su entrambe le antenne di ricerca grazie alla tecnologia ISOTECH. Il NEO, vincitore del premio ISPO, è l'apparecchio più potente attualmente sul mercato.



arva
snow safety equipment





NEW
RACE + HOBBY

Aufstiegsrennen auf Skipiste - Plose/Brixen Gara vertical su pista - Plose/Bressanone

DATUM / DATA:

Freitag / venerdì, 30.01.2015

STRECKE / PERCORSO:

RACE

St. Andrä – Plose Hütte

St. Andrea – rif. Plose

Höhenmeter Aufstieg / dislivello positivo: 1.400 m

Länge Strecke / lunghezza percorso: 9.000 m

HOBBY

St. Andrä – Kreuztal

St. Andrea – Valcroce

Höhenmeter Aufstieg / dislivello positivo: 1.000 m

Länge Strecke / lunghezza percorso: 6.000 m

START / PARTENZA:

Massenstart / partenza collettiva

19.30 St. Andrä / St. Andrea

BESONDERE HINWEISE INDICAZIONI IMPORTANTI:

RACE:

Die Teilnahme am Wettkampf der Kategorie Race ist nur nach Vorlage eines sportärztlichen Zeugnisses (Übermittlung per E-mail oder Vorlage bei der Entgegennahme der Startnummer) möglich.

La partecipazione alla categoria Race è subordinata alla presentazione (via e-mail oppure all'atto del ritiro del pettorale) di un certificato medico agonistico valido.

HOBBY: Frei - Libera

SIEGEREHRUNG / PREMIAZIONI:

22.00 Kreuztal - Valcroce / Rest. - Rist. Stübele

ANMELDUNGEN, ERGEBNISSE UND WEITERE INFORMATIONEN ISCRIZIONI, CLASSIFICHE E ULTERIORI INFORMAZIONI:

E-mail: ploseskiuphill@gmail.com

www.soccorsoalpinobressanone.org

VERANSTALTER ORGANIZZAZIONE:

C.N.S.A.S. Soccorso Alpino Bressanone

C.N.S.A.S. Bergrettung Brixen





LORENZENSTURM

SKITOURENRENNEN LATZFONS

Alpines Mannschaftsrennen mit Aufstieg und Abfahrt - Latzfons Gara a squadre fuori pista con salita e discesa - Latzfons

DATUM / DATA:

Samstag / sabato, 07.02.15

STRECKE / PERCORSO:

RACE und/e HOBBY

Höhenmeter Aufstieg / dislivello positivo: 934 m

Länge Strecke / lunghezza percorso: 8.822 m

1 Aufstieg - 1 Abfahrt / 1 salita – 1 discesa

START / PARTENZA:

10.00 Steineben Latzfons

ZIEL / ARRIVO:

Steineben Latzfons

SIEGEREHRUNG / PREMIAZIONI:

14.00 Steineben Latzfons

ANMELDUNGEN, ERGEBNISSE UND WEITERE INFORMATIONEN ISCRIZIONI, CLASSIFICHE E ULTERIORI INFORMAZIONI:



www.asv-latzfons.it

E-mail: lorenzensturm@hotmail.com

Tel.: 340 7154355

VERANSTALTER ORGANIZZAZIONE:

ASV Latzfons Sektion Ski

BESONDERE HINWEISE INDICAZIONI IMPORTANTI:

Alpines Mannschaftsrennen in 3er Teams.

Für den Eisacktal Cup wird die Einzelzeit des jeweiligen Athleten gewertet. Auch eine Einzelteilnahme ist möglich, das Ergebnis wird dann allerdings nur für die Gesamtwertung des Cups berücksichtigt.

Pflichtausrüstung: Helm, LVS-Gerät, Sonde, Schaufel.

Gara a squadre in 3. Per l'Eisacktal Cup sarà preso in considerazione il tempo di ogni singolo atleta.

È anche possibile la partecipazione di un singolo atleta, il risultato sarà però preso in considerazione solo per la classifica finale dell'Eisacktal Cup.

Attrezzatura obbligatoria: casco, artva, pala e sonda.



Photo: Bastian Morell Location: Allgauer Alpen



Men's Tacul 3L Jacket



ABScond Tour 36+4



Eins mit der Natur – unsere Produktphilosophie Green Shape ist Deine VAUDE Garantie für umweltfreundliche Produkte – aus nachhaltigen Materialien und ressourcenschonender Herstellung. Wir unterstützen die Naturschutzarbeit unserer Partner WWF und DAV und setzen uns als Mitglied der Fair Wear Foundation für faire Arbeitsbedingungen in unseren Produktionsstätten ein. vaude.com



VAUDE

The Spirit of Mountain Sports